

УИТТ АД 2.1 ИНДЕКС МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ И НАЗВАНИЕ АЭРОДРОМА.
 UITT AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME.

УИТТ УСТЬ-КУТ
 UITT UST-KUT

УИТТ АД 2.2 ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДАННЫЕ ПО АЭРОДРОМУ.
 UITT AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA.

1.	Контрольная точка и координаты местоположения на АД ARP coordinates and site at AD	565129с 1054346в. В центре ВПП 565129N 1054346E. In the centre of RWY
2.	Направление и расстояние от города Direction and distance from city	10 км С г. Усть-Кут 10 KM N of Ust-Kut
3.	Превышение/расчетная температура Elevation/Reference temperature	667 м/-3.6°С 667 M/-3.6°С
4.	Волна геоида в месте превышения аэродрома Geoid undulation at AD ELEV PSN	нет NIL
5.	Магнитное склонение/годовые изменения MAG VAR/Annual change	4°З (2016)/- 4°W (2016)/-
6.	Администрация АД: адрес, телефон, телефакс, телекс, AFS AD Administration: address, telephone, telefax, telex, AFS	АО «Аэропорт Усть-Кут». Россия, 666780, Иркутская область, г. Усть-Кут. Joint stock company "Airport Ust-Kut", Ust-Kut, Irkutskaya oblast, 666780, Russia. Тел./Tel. (3956) 55-09-07 (3956) 55-17-30 Тел. ПДСА: (3956) 55-02-52 Факс/Fax: (3956) 55-03-31 E-mail: Ustkut.airport@mail.ru AFTN: УИТТБФЬЬ/UITTBFXH
7.	Вид разрешенных полетов (ППП/ПВП) Types of traffic permitted (IFR/VFR)	ППП/ПВП IFR/VFR
8.	Примечания Remarks	Система координат ПЗ 90.11 PZ-90.11 coordinate system

УИТТ АД 2.3 ЧАСЫ РАБОТЫ.
 UITT AD 2.3 OPERATIONAL HOURS.

1.	Администрация АД AD Administration	ПН-ПТ: 0000-0900 MON-FRI: 0000-0900
2.	Таможня и иммиграционная служба Customs and immigration	нет NIL
3.	Медицинская и санитарная служба Health and sanitation	нет NIL
4.	Бюро САИ, информационно-консультативное обслуживание по типу Брифинг AIS Briefing Office	нет NIL
5.	Бюро информации ОВД ATS Reporting Office (ARO)	нет NIL
6.	Метеорологическое бюро по инструктажу MET Briefing Office	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR
7.	ОВД ATS	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR
8.	Заправка топливом Fuelling	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR
9.	Обслуживание Handling	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR
10.	Безопасность Security	Круглосуточно H24
11.	Противообледенение De-icing	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR
12.	Примечания Remarks	1. Регламент работы АД: ВТ, ЧТ: 0000-0900 ПН, СР, ПТ-ВС: 0100-0900 AD OPR HR: TUE, THU: 0000-0900 MON, WED, FRI-SUN: 0100-0900 2. Тм=UTC+8 часов LT=UTC+8 HR

УИТТ АД 2.4 СЛУЖБЫ И СРЕДСТВА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.
UITT AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES.

1.	Погрузочно-разгрузочные средства Cargo-handling facilities	Имеются, до 7 тонн AVBL, up to 7 tons
2.	Типы топлива/масел Fuel/oil types	ТС-1 TS-1
3.	Средства заправки топливом/емкость Fuelling facilities/capacity	Имеются AVBL
4.	Средства по удалению льда De-icing facilities	Имеются AVBL
5.	Места в ангаре для прибывающих ВС Hangar space for visiting aircraft	нет NIL
6.	Ремонтное оборудование для прибывающих ВС Repair facilities for visiting aircraft	Мелкий ремонт в ИАС Minor repairs at aircraft repair base
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УИТТ АД 2.5 СРЕДСТВА ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПассажиРОВ.
UITT AD 2.5 PASSENGER FACILITIES.

1.	Гостиницы Hotels	Гостиницы в городе Hotels in the city
2.	Рестораны Restaurants	Рестораны в городе Restaurants in the city
3.	Транспортное обслуживание Transportation	Такси Taxi
4.	Медицинское обслуживание Medical facilities	Медпункт в аэровокзале, служба скорой помощи, больница, поликлиника в городе Aidpost at Airport Terminal, ambulance service, hospital, polyclinic in the city
5.	Банк и почтовое отделение Bank and Post Office	нет NIL
6.	Туристическое бюро Tourist Office	В городе In the city
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УИТТ АД 2.6 АВАРИЙНО-СПАСАТЕЛЬНАЯ И ПРОТИВОПОЖАРНАЯ СЛУЖБЫ.
UITT AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES.

1.	Категория аэродрома по противопожарному оснащению AD category for fire fighting	кат.5, к/с CAT 5, H24
2.	Аварийно-спасательное оборудование Rescue equipment	Имеется AVBL
3.	Возможности по удалению ВС, потерявших способность двигаться Capability for removal of disabled aircraft	Имеются AVBL
4.	Примечания Remarks	нет NIL

УИТТ АД 2.7 СЕЗОННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ – УДАЛЕНИЕ ОСАДКОВ.
UITT AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING.

1.	Виды оборудования для удаления осадков Types of clearing equipment	Имеется AVBL
2.	Очередность удаления осадков Clearance priorities	1-я очередь – ВПП, БПБ на 10 м, РД 1, зоны ГПМ и КРМ, перроны; 2-я очередь – обочины РД 1 на 10 м, МС, перроны 3-я очередь – БПБ ВПП на 25 м, КПП на 1/2 длины, обочины перронов, очистка подъездных путей к объектам «ВостСиб-аэронавигации», ГСМ, внутри аэропортовые дороги. 1 – RWY, RWY shoulders to 10 m, TWY 1, GP and LOC areas, aprons; 2 – TWY 1 shoulders to 10 m, stands, aprons 3 – RWY shoulders to 25 m, SWY to ½ of length, shoulders of aprons, cleaning of access ways to objects of VostSibaeronavi-gatsiya, fuel and lubricant facilities, intra airport roads
3.	Примечания Remarks	См. SNOWTAM See SNOWTAM

УИТТ АД 2.8 ДАННЫЕ ПО ПЕРРОНАМ, РД И МЕСТАМ/ПУНКТАМ ПРОВЕРОК.
UИТТ AD 2., APRONS/TALIK AYS AND CHECK LOCATION DATA.

1.	Поверхность и прочность перронов Aprons surface and strength	Перрон 1/Apron 1: MC/Stands: 1-2 – армобетон/Reinforced Concrete, PCN 46/R/A/X/T 3-8 – асфальт/Asphalt, PCN 46/R/A/X/T Перрон 2/Apron 2: MC/Stands: 1-8 – уплотненный грунт/Compacted soil 9, 10 – асфальт/Asphalt, PCN не определена/PCN not defined
2.	Ширина, поверхность и прочность РД TWY width, surface and strength	РД/TWY: 1 – 22.5 М, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 39/R/A/X/T ←
3.	Местоположение и превышение мест проверки высотометров Altimeter check points location and elevation	нет NIL
4.	Местоположение точек проверки VOR VOR checkpoints	нет NIL
5.	Местоположение точек проверки INS INS checkpoints	нет NIL
6.	Примечания Remarks	Нет NIL

УИТТ АД 2.9 СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ НАЗЕМНЫМ ДВИЖЕНИЕМ И КОНТРОЛЯ ЗА НИМ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ
МАРКИРОВОЧНЫЕ ЗНАКИ
UИТТ AD 2.- SURFACE MOVEMENT GUIDANCE CONTROL SYSTEM AND MARKING.

1.	Использование опознавательных знаков мест стоянки ВС, указательных линий РД и системы визуального управления стыковкой/размещением на стоянке Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Обозначение MC, РД. Визуальных средств управления рулением нет Stands, TWY designators. Taxiing guidance visual aids – NIL
2.	Маркировочные знаки и огни ВПП и РД RWY and TWY marking and LGT	Маркировка порога ВПП, зоны приземления, осевой линии, отметки фиксированных дистанций, края ВПП, цифрового значения МПУ, мест ожидания при рулении; осевая линия РД 1. Marking of RWY threshold, TDZ, centre line, fixed distances, RWY edge, landing magnetic track value, and taxi holding positions; taxiway center line on taxiway 1.
3.	Огни линии "стоп" Stop bars	Нет NIL
4.	Примечания Remarks	Нет NIL

УИТТ АД 2.10 АЭРОДРОМНЫЕ ПРЕПЯТСТВИЯ.
UИТТ AD 2.1\$ AERODROME OBSTACLES.

Смотри раздел GEN 3.1.6, "Электронные данные о местности и препятствиях", АИП России Книга 2
See GEN 3.1.6, "Electronic Terrain and Obstacle Data" of AIP Russia Book 2

УИТТ АД 2.11 ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ.
UИТТ AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED.

1.	Соответствующий метеорологический орган Associated MET Office	АМСГ Усть-Кут, Братск Ust-Kut, Bratsk Aeronautical Meteorological Station (Civil)
2.	Часы работы и метеорологический орган по информации в другие часы Hours of service, MET Office outside hours	2300-0900. АМСГ Братск – к/с 2300-0900. Bratsk Aeronautical Meteorological Station (Civil) – H24
3.	Орган, ответственный за составление TAF, сроки действия Office responsible for TAF preparation, periods of validity	АМСГ Братск 9 часов Bratsk Aeronautical Meteorological Station (Civil) 9 HR
4.	Типы прогнозов на посадку и частота составления Type of landing forecast, interval of issuance	TREND 3 часа TREND 3 HR
5.	Предоставляемые консультации/инструктаж Briefing/consultation provided	Консультация по запросу/предполетный инструктаж Consultation on request/pre-flight briefing
6.	Предоставляемая полетная документация и используемые языки Flight documentation, language(s) used	Карты и тексты прогнозов по аэродромам рус Aerodromes forecasts and texts RUS

7.	Карты и другая информация, предоставляемая для инструктажа или консультации Charts and other information available for briefing or consultation	SWM, SWH
8.	Дополнительное оборудование, используемое для предоставления информации Supplementary equipment available for providing information	КРАМС-4, ПАК "UNIMAS", АПК "МИТРА" Aerodrome Complex Radiotechnical Meteorological Station (KRAMS-4), hardware and software complex "UNIMAS" (PAK "UNIMAS"), hardware and software complex "MITRA" (APK "MITRA")
9.	Органы ОВД, обеспечиваемые информацией ATS units provided with information	КДП МВЛ, ВМДП Commuter route control tower, auxiliary local control unit
10.	Дополнительная информация (ограничения обслуживания и т.д.) Additional information (limitation of service, etc.)	Нет NIL

УИТТ АД 2.12 ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВПП.
UI TT AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS.

Обозначения ВПП Номер	ИПУ ВПП МПУ ВПП	Размеры ВПП (м)	Несущая способность (PCN) и поверхность ВПП и концевой полосы торможения	Координаты порога ВПП, конца ВПП, волна геоида порога ВПП	Превышение порогов и наибольшее превышение зоны приземления ВПП, оборудованных для точного захода
Designations RWY NR	TRUE BRG MAG BRG	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN), surface of RWY and SWY	THR coordinates, RWY end coordinates, THR geoid undulation	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
12	116.6° 121°	1987x45	PCN 30/R/A/X/T Reinforced Concrete	565141.50N 1054259.12E - -	THR 665.8 M
30	296.6° 301°	1987x45	PCN 30/R/A/X/T Reinforced Concrete	565112.75N 1054443.97E - -	THR 663.1 M
Уклон ВПП и концевой полосы торможения Slope of RWY-SWY	Размеры концевой полосы торможения (м) SWY dimensions (M)	Размеры полос, свободных от препятствий (м) CWY dimensions (M)	Размеры летной полосы (м) Strip dimensions (M)	Свободная от препятствий зона OFZ	Примечания Remarks
7	8	9	10	11	12
+ 0.08Å (1100 м) - 0.6Å (350 м) - 0.3Å (537 м)	нет/NIL	350x150	2500x300	нет/NIL	Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system
+ 0.3Å (537 м) + 0.6Å (350 м) - 0.08Å (1100 м)	200x45	350x150	2500x300	нет/NIL	

УИТТ АД 2.13 ОБЪЯВЛЕННЫЕ ДИСТАНЦИИ.
UI TT AD 2.13 DECLARED DISTANCES.

Обозначение ВПП RWY designator	Располагаемая длина разбега (м) TORA (M)	Располагаемая взлетная дистанция (м) TODA (M)	Располагаемая дистанция прерванного взлета (м) ASDA (M)	Располагаемая посадочная дистанция (м) LDA (M)	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6
12	1987	2337	1987	1987	нет/NIL
30	1987	2337	2187	1987	нет/NIL

УИТТ **АД 2.14 ОГНИ ПРИБЛИЖЕНИЯ И ОГНИ ВПП**
UИТТ **AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

Обозначение ВПП	Тип, протяженность и сила света огней приближения	Огни порога ВПП, цвет фланговых горизонтов	VASIS (МЕИТ) PAPI	Протяженность огней зоны приземления	Протяженность, интервалы установки, цвет и сила света огней осевой линии ВПП RWY centre line LGT length, spacing, colour, INTST	Протяженность, интервалы установки, цвет и сила света посадочных огней ВПП	Цвет ограничительных огней ВПП и фланговых горизонтов	Протяженность и цвет огней концевой полосы торможения	Примечания
RWY designator	APCH LGT type, LEN, INTST	THR LGT colour WBAR	VASIS (МЕИТ) PAPI	TDZ LGT LEN		RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	RWY end LGT colour WBAR	SWY LGT LEN (M) colour	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
12	нет/NIL	нет/NIL	нет/NIL	нет/NIL	нет/NIL	1987 M, 60 M, 1387 M white, last 600 M yellow	красные red	нет/NIL	нет/NIL
30	SALS 420 M LIL	зеленые green	нет/NIL	нет/NIL	нет/NIL	1987 M, 60 M, 1387 M white, last 600 M yellow	красные red	нет/NIL	нет/NIL

УИТТ **АД 2.15 ПРОЧИЕ ОГНИ, РЕЗЕРВНЫЙ ИСТОЧНИК ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.**
UИТТ **AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY.**

1.	Аэродромный маяк/опознавательный маяк, местоположение и характеристики ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	нет NIL
2.	Местоположения указателя направления посадки (LDI) Анемометр, местоположение и освещение LDI location and LGT. Anemometer location and LGT	нет NIL
3.	Рулежные огни и огни осевой линии РД TWY edge and centre line lighting	Боковые: на РД 1/Edge: TWY 1 Осевые: нет/Centre line: NIL
4.	Резервный источник электропитания/время переключения Secondary power supply/switch-over time	Имеется на все огни АД/60 сек AVBL to all lighting at AD/60 SEC
5.	Примечания Remarks	нет NIL

УИТТ **АД 2.16 ЗОНА ПОСАДКИ ВЕРТОЛЕТОВ.**
UИТТ **AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA.**

1.	Координаты TLOF и порога FATO Coordinates TLOF and THR of FATO	ПП 1 (Landing site 1) 565127.34N 1054320.49E ПП 2 (Landing site 2) 565120.72N 1054344.36E
2.	Превышение TLOF/FATO TLOF/FATO elevation	нет NIL
3.	Зона TLOF плюс FATO размеры, тип покрытия, несущая способность и маркировка TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	ПП 1 (Landing site 1) - армобетон/Reinforced-Concrete ПП 2 (Landing site 2) - армобетон/Reinforced-Concrete
4.	Истинный и магнитный пеленги FATO True and MAG BRG of FATO	нет NIL
5.	Объявленные располагаемые дистанции Declared distance available	нет NIL
6.	Огни приближения и огни зоны FATO APCH and FATO lighting	нет NIL
7.	Примечания Remarks	Взлет и посадка вертолетов в секторе Ам 230°-270° от КТА – ЗАПРЕЩЕНЫ Take-off and landing of HEL in sector AZM 230°-270° from ARP are PROHIBITED

УИТТ Ад 2.17 ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО ОВД.
UITT AD 2.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE.

1.	Обозначение и боковые границы Designation and lateral limits	Усть-Кут диспетчерская зона: 1. Окружность радиусом 30 км с центром (565129с 1054346в) 2. Окружность радиусом 50 км с центром (565129с 1054346в) Ust-Kut CTR: 1. A circle radius of 30 KM centred at (565129N 1054346E) 2. A circle radius of 50 KM centred at (565129N 1054346E)
2.	Вертикальные границы Vertical limits	Усть-Кут диспетчерская зона: 1. От земли до 700 AGL 2. От 700 AGL до FL100 Ust-Kut CTR: 1. GND – 700 AGL 2. 700 AGL – FL100
3.	Классификация воздушного пространства Airspace classification	Класс C Class C
4.	Позывной и язык органа ОВД ATS unit call sign and language(s)	Усть-Кут–Вышка рус Ust-Kut–Vyshka RUS
5.	Абсолютная/относительная высота перехода Transition altitude/height	–/(700) м –/(700) M
6.	Примечания Remarks	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system

УИТТ Ад 2.18 СРЕДСТВА СВЯЗИ ОВД.
UITT AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES.

Обозначение службы Service designation	Позывной Call sign	Канал Channel	Часы работы Hours of operation	Примечания Remarks
1	2	3	4	5
Для всех служб For all ATS units		121.500	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	Аварийная частота Emergency FREQ
КДП TWR	Усть-Кут–Вышка Ust-Kut–Vyshka	118.300 (129.000 R)	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	Рус/RUS
АТИС ATIS	Усть-Кут–АТИС Ust-Kut–ATIS	127.400	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	Рус/RUS
	Усть-Кут–Транзит Ust-Kut–Transit	131.700	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	Коммерческий канал Commercial channel

УИТТ Ад 2.19 РАДИОНАВИГАЦИОННЫЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ПОСАДКИ.
UITT AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS.

Тип средства, магнитное склонение, тип обеспечиваемых операций Type of aid, MAG VAR, type of supported OPS	Обозначения ID	Частота Frequency	Согласно регламенту работы АД Accordind to AD OPR HR	Координаты места установки передающей антенны Position of transmitting antenna coordinates	Превышение антенны DME Elevation of DME transmitting antenna	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6	7
КРМ 30 ILS кат I (4°З/–) LOC 30 ILS CAT I (4°W/–)	ИЦИ ICI	108.9	Согласно регламенту работы АД Accordind to AD OPR HR	565202.4N 1054142.5E		Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ГРМ 30 GP 30	-	329.3	Согласно регламенту работы АД Accordind to AD OPR HR	565120.5N 1054430.5E		2°40', RDH 15.0 М Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ДПРМ 30 LOM 30	ЦИ CI	326	Согласно регламенту работы АД Accordind to AD OPR HR	565012.3N 1054827.3E		121°MAG/4.2 KM RWY 30 Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
БПРМ 30 LMM 30	Ц C	670	Согласно регламенту работы АД Accordind to AD OPR HR	565055.9N 1054543.7E		121°MAG/1.1 KM RWY 30 Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ЛККС 12 GLS кат I GBAS (H) 12 GLS CAT I	G12A	CH 20649	Согласно регламенту работы АД Accordind to AD OPR HR			Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ЛККС 30 GLS кат I GBAS (H) 30 GLS CAT I	G30A	CH 21060	Согласно регламенту работы АД Accordind to AD OPR HR	565124.4N 1054431.7E		Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ЛККС/GBAS (H)	УИТТ UITT	113.950 CH 22293	к/с H24			Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system